



EMMYWATCH
VINTAGE RESTORATIONS

Omega 269 Movement Parts (1)

Compiled by EmmyWatch - <https://www.emmywatch.com>

Pièces de rechange - *Spare parts* - Piezas de recambio - *Ersatzteile* - Pezzi di ricambio

Calibre 269 (30 T6 PC AM 17 pierres)

Pare-chocs

Shock protecting device

Dispositivo amortiguador

Stoßsicherung

Dispositivo ammortizzatore

Antimagnétique

Non magnetic

Antimagnético

Antimagnetisch

Antimagnetico

Marqué sur le pont:

Marked on the bridge:

Marcado en el puente:

Bezeichnung auf der Brücke:

Marcato sul ponte:

269

Pièces de rechange différant de celles du calibre de base:

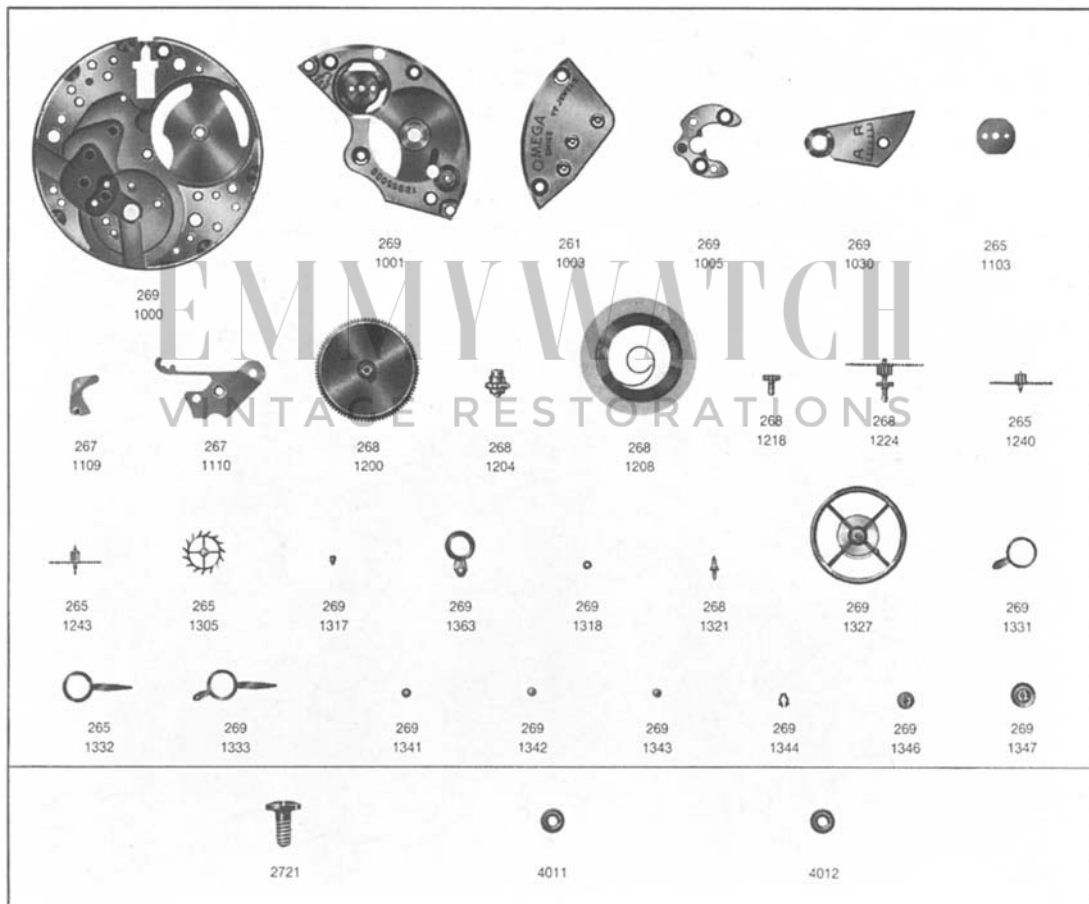
Spare parts which differ from those of the basic calibre:

Piezas de recambio que difieren de las del calibre de base:

Ersatzteile, die sich von denjenigen des Grundkalibers unterscheiden:

Pezzi di ricambio differenti di quelli del calibro di base:

260 (30 T2 PC AM 15 pierres)



1 : 1

2 : 1



D: 30.00 mm

Ht: 4.00 mm

N: 18000



N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
269.1000	Platine	Plate	Platina	Werkplatte	Piastra
269.1001	Pont de barillet	Barrel bridge	Puente de cubo	Federhausbrücke	Ponte del bariletto
261.1003	Pont de rouage	Train wheel bridge	Puente de rodaje	Räderwerkbrücke	Ponte del ruotismo
269.1005	Pont d'ancre	Pallet cock	Puente de áncora	Ankerkloben	Ponte d'ancora
269.1030	Coq	Balance cock	Puente de volante	Unruhkloben	Ponte del bilanciére
265.1103	Assise de roue de couronne	Crown wheel seat	Asiento de rueda de corona	Kronradauflage	Appoggio del rochetto a corona
267.1109	Tirette (verrou)	Setting lever	Tirete	Stellhebel	Levetta di messa all'ora
267.1110	Ressort de tirette (sautoir)	Setting lever spring	Muelle de tirete	Stellhebelfeder	Molla della levetta di messa all'ora
268.1200	Barillet avec arbre	Barrel with arbor	Cubo con árbol	Federhaus mit Federwelle	Bariletto con albero
268.1204	Arbre de barillet	Barrel arbor	Arbol de cubo	Federwelle	Albero del bariletto
268.1208	Ressort de barillet	Mainspring	Muelle real	Zugfeder	Molla del bariletto
268.1218	Chaussée, hauteur 2.55	Cannon pinion, height 2.55	Cañón de minutos, altura 2.55	Minutenrohr, Höhe 2.55	Rocchetto dei minuti, altezza 2.55
268.1224	Roue de centre avec chaussée, hauteur 5.61	Center wheel with cannon pinion, height 5.61	Rueda de centro con cañón de minutos, altura 5.61	Minutenrad mit Minutenrohr, Höhe 5.61	Ruota di centro con rochetto dei minuti, altezza 5.61
265.1240	Roue moyenne	Third wheel	Rueda primera	Kleinbodenrad	Ruota mediana
265.1243	Roue de seconde	Fourth wheel	Rueda de segundos	Sekundenrad	Ruota dei secondi
265.1305	Roue d'échappement pivotée	Escape wheel pivoted	Rueda de áncora pivoteada	Ankerrad mit Trieb	Ruota d'ancora con albero
269.1317	Piton pour spiral	Stud for hairspring	Pitón para espiral	Spiralklötzchen	Pitone per spirale
269.1363	Porte-piton	Stud holder	Portapitón	Spiralklötzchen-Träger	Portapitone
269.1318	Virole pour spiral	Collet for hairspring	Virola para espiral	Spiralrolle	Virola per spirale
268.1321	Axe de balancier	Balance staff, pivoted	Eje de volante	Unruhwelle	Albero del bilanciére
269.1327	Balancier avec spiral	Balance with hairspring regulated	Volante con espiral	Unruh mit Spirale	Bilanciére con spirale
269.1331	Raquette (cercle de raquette)	Regulator	Raqueta	Rücker	Racchetta
265.1332	Flèche de raquette (corps de raquette)	Regulator pointer	Flecha de raqueta	Rückerstiel	Freccia della racchetta
269.1333	Raquette en deux pièces	Two-piece regulator	Raqueta de dos piezas	Rücker, zweiteilig	Racchetta in due pezzi
269.1341	Chatons, dessus et dessous	In settings, upper and lower	Chatones, encima y debajo	Steinfutter, oben und unten	Castoni, sopra e sotto
269.1342	Pierre de contre-pivot de balancier, dessous	Cap jewel for balance, lower	Piedra de contra-pivote de volante, debajo	Deckstein für Unruh, unten	Pietra di controperno del bilanciére, sotto
269.1343	Pierre de contre-pivot de balancier, dessus	Cap jewel for balance, upper	Piedra de contra-pivote de volante, encima	Deckstein für Unruh, oben	Pietra di controperno del bilanciére, sopra
269.1344	Fixateur du contre-pivot, dessus	End-piece holder, upper	Sujetador de contra-pivote, encima	Halter für Zapfendecke, oben	Fermo del controperno, sopra
269.1344	Fixateur du contre-pivot, dessous	End-piece holder, lower	Sujetador de contra-pivote, debajo	Halter für Zapfendecke, unten	Fermo del controperno, sotto
269.1346	Novochoc, dessous	Novochoc, lower	Novochoc, debajo	Novochoc, unten	Novochoc, sotto
269.1347	Novochoc, dessus	Novochoc, upper	Novochoc, encima	Novochoc, oben	Novochoc, sopra
2721	Vis de fixation	Screw for: case (dog-screw)	Tornillo de sujeción	Schraube für Werkbefestigung	Vite di fissaggio
4011	Pierre de roue de centre, dessus	Jewel for centre wheel, upper	Piedra de rueda de centro, encima	Stein für Minutenrad, oben	Pietra della ruota di centro, sopra
4012	Pierre de roue de centre, dessous	Jewel for centre wheel, lower	Piedra de rueda de centro, debajo	Stein für Minutenrad, unten	Pietra della ruota di centro, sotto